



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/EM.18/1
22 April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Комиссия по торговле товарами и услугами и по
по сырьевым товарам

Совещание экспертов по диверсификации производства
и экспорта в развивающихся странах, зависящих от
сырьевых товаров, включая страны, экспортирующие
единственный сырьевой товар, в целях индустриализации
и развития с учетом особых потребностей НРС

Женева, 26-28 июня 2002 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Диверсификация производства и экспорта в развивающихся странах, зависящих от сырьевых товаров, включая страны, экспортирующие единственный сырьевой товар, в целях индустриализации и развития с учетом особых потребностей НРС.
4. Утверждение доклада совещания.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1: Выборы должностных лиц

1. Совещанию экспертов рекомендуется избрать Председателя и заместителя Председателя-Докладчика.

Пункт 2: Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня совещания экспертов приводится в разделе I выше. К настоящему документу прилагается предварительное расписание заседаний на три дня.

Пункт 3: Диверсификация производства и экспорта в развивающихся странах, зависящих от сырьевых товаров, включая страны, экспортирующие единственный сырьевой товар, в целях индустриализации и развития с учетом особых потребностей НРС

3. Во многих зависящих от сырьевых товаров развивающихся странах, и в частности в наименее развитых среди них, сырьевой сектор не является двигателем роста и индустриализации. Для того чтобы стать таким двигателем, сырьевой сектор нуждается в планомерном и динамичном процессе трансформации и диверсификации. Диверсификация не только высвобождает дополнительные инвестиционные ресурсы и снижает уязвимость перед внешними потрясениями, но и предполагает изменения делового менталитета.

4. Эксперты изучат те шаги, которые могут помочь вырваться из замкнутого круга зависимости, и обсудят практические пути трансформации этого порочного круга в динамичный процесс поступательного развития. В отдельных важнейших областях требуется участие государства. В свою очередь предприниматели должны осознанно брать на вооружение современные стратегии коммерческой деятельности.

5. В ходе обсуждения основное внимание, по всей видимости, будет уделено следующим вопросам: зависимость и ее последствия; проблемы, порождаемые международной торговой системой; пути и средства удовлетворения потребностей международных рынков; финансирование диверсификации; общие особенности стран, зависящих от горнодобывающего сектора. Ожидается также, что участники совещания рассмотрят вопрос о том, как страны, которые в силу естественных или других препятствий вряд ли будут в состоянии диверсифицировать свою экономику, могут опереться на свой сырьевой сектор в процессе развития и структурных преобразований.

Хотя для этих стран многие из требований являются такими же, как и для других развивающихся стран, зависящих от сырьевого сектора, их конкретные особенности заслуживают особого внимания.

Документация

TD/B/COM.1/EM.18/2 Пути углубления диверсификации производства и экспорта в развивающихся странах, зависящих от сырьевых товаров, включая страны, экспортирующие единственный сырьевой товар, в целях индустриализации и развития с учетом особых потребностей НРС.

Пункт 4: Утверждение доклада совещания

6. Доклад совещания экспертов будет представлен Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам на ее седьмой сессии в феврале 2003 года. Совещание экспертов, возможно, пожелает поручить Докладчику подготовить под руководством Председателя окончательный текст доклада после завершения работы совещания.

РАСПИСАНИЕ ЗАСЕДАНИЙ

Первый день (26 июня 2002 года)	Второй день (27 июня 2002 года)	Третий день (28 июня 2002 года)
(10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.)	(10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.)	(10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.)
<p><u>Пленарное заседание</u></p> <p>Вступительное заявление</p> <p>Пункт 1: Выборы должностных лиц</p> <p>Пункт 2: Утверждение повестки дня и организация работы</p> <p><u>Неофициальные консультации</u></p> <p>Пункт 3: Диверсификация производства и экспорта в развивающихся странах, зависящих от сырьевых товаров, включая страны, экспортирующие единственный сырьевой товар, в целях индустриализации и развития с учетом особых потребностей НРС</p>	<p><u>Неофициальные консультации</u> (продолжение)</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>	<p><u>Неофициальные консультации</u> (продолжение)</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>
(15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.)	(15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.)	(15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.)
<p><u>Неофициальные консультации</u> (продолжение)</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>	<p><u>Неофициальные консультации</u> (продолжение)</p> <p>Пункт 3: (продолжение)</p>	<p><u>Пленарное заседание</u> (закрытие совещания)</p> <p>Пункт 4: Утверждение доклада совещания</p>

Материалы, представляемые экспертами

Экспертам, назначенным государствами-членами, предлагается заблаговременно до начала совещания представить краткие доклады в секретариат ЮНКТАД. Эти материалы будут распространены среди других участников совещания на языке оригинала в том виде, в каком они будут получены.

Для облегчения упорядоченного обмена национальным опытом экспертам рекомендуется (хотя и не предписывается) учитывать при подготовке своих материалов вопросы, перечисленные ниже. Они могут заострить внимание на одной или нескольких темах, которые являются наиболее актуальными в свете опыта их стран и из которых другие участники могли бы извлечь полезные уроки. В качестве иллюстрации было бы полезно привести конкретные примеры.

Ниже перечислены некоторые вопросы, которые эксперты могли бы затронуть в своих докладах на примере опыта их стран.

1. Какие торговые барьеры в наибольшей степени препятствуют диверсификации и индустриализации зависящих от сырьевого сектора развивающихся стран (ЗСРС)? Какими должны быть приоритеты этих стран, и в частности стран, экспортирующих единственный сырьевой товар, на переговорах после встречи в Дохе? Можно ли примирить интересы различных групп ЗСРС, например по "рубрике развития"? Какие формы особого и дифференцированного режима были бы наиболее эффективными в целях содействия диверсификации и индустриализации?
2. Даст ли широкомасштабная либерализация более весомые результаты, чем применение преференциальной тарифной маржи? Следует ли в ходе переговоров сделать акцент на ослаблении протекционизма в сельскохозяйственной торговле в интересах всех экспортеров или же на особом и дифференцированном режиме?
3. В каких областях техническая помощь играет особо важную роль и каковы наиболее оптимальные механизмы ее оказания и расширения? Какое место требования к технической помощи должны найти в переговорах в рамках ВТО?
4. Применительно к каким товарам легче выполнять требования СФС и ТБТ: к переработанным или к свежим? Насколько серьезные требования к качеству и другим характеристикам предъявляют фирмы-импортеры? Насколько сильно

различаются стандарты, которыми руководствуются различные фирмы; возникают ли в силу этого трудности с их выполнением и с выбором покупателей?

5. Какие формы связей с иностранными компаниями являются наиболее выгодными? Как можно развивать и укреплять их?
6. Можно ли определить один наиболее действенный путь, открывающий доступ к международным сырьевым цепочкам с учетом трудоемкости различных этапов и олигопольного характера рынков?
7. Каковы последствия усиления влияния супермаркетов в международной торговле пищевыми товарами? Насколько действенной была бы финансовая помощь ЗСРС, благодаря которой их продукция могла бы занять более видное место на прилавках магазинов?
8. Каковы наиболее эффективные по затратам процессы "дифференциации"? Являются ли реалистичными и целесообразными "региональные программы создания торговых марок"?
9. Каковы основные пробелы в сфере исследований и разработок и каковы наиболее оптимальные механизмы распространения и внедрения их результатов?
10. Каковы важнейшие направления государственной помощи в различных категориях ЗСРС? Как следует организовывать такую помощь, чтобы она доходила до тех, кто нуждается в ней больше всего?
11. Могут ли местные и региональные рынки стать реальным трамплином для диверсификации и проникновения на международные рынки?
12. Какие требования могут предъявляться к крупным транснациональным корпорациям в интересах содействия процессу диверсификации и индустриализации?
13. Каковы наиболее эффективные способы добиться того, чтобы доходы от эксплуатации природных ресурсов и их экспорта направлялись на финансирование развития и индустриализации?

14. Существуют ли практические способы снизить остроту проблем, связанных с высокой стоимостью транспортных услуг или их отсутствием?
15. Каковы оптимальные пути расширения финансирования сельскохозяйственного сектора и проектов диверсификации? Какие изменения необходимо внести в законодательство?
16. На какую поддержку со стороны международных товарных организаций и Общего фонда для сырьевых товаров можно рассчитывать в процессе диверсификации? Какие меры можно принять для их укрепления?
17. С учетом мандата и опыта работы ЮНКТАД, насколько эффективную и полезную роль она могла бы сыграть в деле содействия процессу диверсификации и индустриализации в ЗСРС?

Убедительная просьба к экспертам представить свои материалы (в печатном виде и в электронной форме) до 25 мая 2002 года по следующему адресу: Djidiack Faye, Commodities Branch, Division on International Trade in Goods and Services, and Commodities, UNCTAD, E.9027, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland.
Тел.: ++41 22 917 6324. Факс: ++41 22 907 0509. Электронная почта: djidiack.faye@unctad.org.
